

**ДИРЕКТИВА 2003/53/ЕО
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА**

от 18 юни 2003 година

**за изменение за двадесет и шести път на Директива 76/769/ЕИО на Съвета
относно ограниченията за пускането на пазара и употребата на някои опасни
субстанции и препарати
(нонилфенол, нонилфенол -етоксилат и цимент)**

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за създаване на Европейската Общност, и по-специално член 95 от него,

като взеха предвид предложението на Комисията ¹,

като взеха предвид становището на Европейския икономически и социален комитет ²,

като действат в съответствие с процедурата, предвидена в член 251 от Договора ³,

като имат предвид, че

- (1) Рискът, който представляват за околната среда нонифенолът (NP) и нонилфенол етоксилатът (NPE), е оценен в съответствие с Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета от 23 март 1993 година относно оценката и контрола на рисковете на съществуващи вещества ⁴. Оценката идентифицира необходимостта да се намалят тези рискове и, в своето становище от 6 и 7 март 2001 година, Научният комитет по токсикология, екотоксикология и околна среда (НКТЕОС) потвърди това заключение.
- (2) NP е класифициран като “опасно вещество с приоритетно значение” в Директива 2000/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2000 година, установяваща рамката за действие на Общността в областта на политиката по отношение на водите ⁵. В съответствие с

¹ Предложение от 16 август 2002 година (още непубликувано в *Официален вестник*).

² ОВ С 133, 6.6.2003 г., стр. 13.

³ Становище на Европейския парламент от 27 март 2003 година (още непубликувано в *Официален вестник*) и Решение на Съвета от 19 май 2003 година.

⁴ ОВ L 84, 5.4.1993 г., стр. 1.

⁵ ОВ L 327, 22.12.2000 г., стр. 1. Директива, изменена от Решение 2455/2001/ЕО (ОВ L 331, 15.12.2001 г., стр. 1).

параграф 6 на член 16 на тази директива, Комисията е задължена да представи предложения за контрола на спирането или постепенното преустановяване на изпускането, емитирането и загубите на такива вещества.

- (3) Препоръката 2001/838/ЕО на Комисията от 7 ноември 2001 година относно резултатите от оценката на риска и стратегиите за намаляване на риска при веществата: акрилалдехид, диметил сулфат, нонилфенол фенол, 4-нонил, терт-бутил метил етер (¹), приета в рамките на Регламент (ЕИО) № 793/93, предлага стратегия за ограничаване на риска за NP и NPE, като препоръчва по-специално да бъдат поставени ограничения при тяхното предлагане на пазара и при тяхната употреба.
- (4) За да се опази околната среда, на Комисията е предложено да разгледа изменение и допълнение на Директива 86/278/ЕИО на Съвета от 12 юни 1986 година относно опазването на околната среда, и по-специално на почвата, когато в земеделието се използват утайки, получени при пречистването на отпадни води ², за да се установят граници на концентрация на NP и NPE в утайките, получени при пречистването на отпадни води, които са предназначени за обогатяване на почвата.
- (5) С оглед на по-нататъшната защита на околната среда, при предлагането на пазара и използването на NP и NPE следва да бъдат ограничени техните специфични приложения, които довеждат до изпускане, емитиране и загуби в околната среда. Все пак, ограничението, отнасящо се до коформулантите в пестициди и биоциди, трябва да бъде въведено, без да се нарушава валидността на съществуващите национални разрешения за пестицидни и биоцидни продукти, съдържащи NPE като коформулант, които са били издадени преди влизането в сила на настоящата Директива, до изтичане на периода на валидност на разрешенията.
- (6) Научни изследвания показват също така, че циментови препарати, съдържащи хром VI, могат да предизвикат алергични реакции при определени обстоятелства, ако са в непосредствен и продължителен контакт с човешка кожа. Всички употреби на цимент водят до риск от непосредствен и продължителен контакт с човешката кожа, с изключение на контролирани, затворени и изцяло автоматизирани процеси.
- (7) НКТЕОС потвърди вредните ефекти върху здравето на хром VI в цимента.
- (8) Индивидуалните защитни мерки са необходими, но не достатъчни, за да предотвратят контакта на кожата с цимента. Нещо повече, съгласно йерархията на разпоредбите за защита, съдържащи се в Директива 98/24/ЕО

¹ ОВ L 319, 4.12.2001 г., стр. 30.

² ОВ L 181, 4.7.1986 г., стр. 6. Директива, последно изменена с Акта на присъединяване от 1994 година.

на Съвета от 7 април 1998 година относно защитата на здравето и безопасността на работниците от рисковете, свързани с химически агенти по време на работа (Четиринадесета отделна Директива в съгласно параграф 1 на член 16 на Директива 89/391/ЕИО) ¹, работодателят е длъжен да осигури като приоритет намаляване до възможния минимум на нивото, до което работникът е изложен на въздействието на цимента, когато заместването е невъзможно, и да приложи индивидуални защитни мерки само когато излагането не може да бъде избегнато с други мерки.

- (9) Следователно, за да се запази човешкото здраве е необходимо да се ограничи предлагането на пазара и използването на цимент. По-специално, предлагането на пазара и употребата на цимент и циментови препарати, съдържащи повече от 2 ppm хром VI, следва да бъде ограничено при дейности, при които съществува възможност от контакт с кожата. При контролирани, затворени и изцяло автоматизирани процеси такава възможност не съществува и следователно в тези случаи ограниченията не трябва да се прилагат. Следва да се използват редукиционни действащи агенти на най-ранния възможен етап, т. е. при производството на цимента.
- (10) За да се защити човешкото здраве и на по-следващ етап, Комисията е поканена да подготви изменение и допълнение на Приложение I на Директива 98/24/ЕО, така че да се установи задължителна граница на излагане на въздействието на циментовия прах в професионални условия.
- (11) Използването на хром VI вече е забранено от Директива 2000/53/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 18 септември 2000 година относно края на живота на превозните средства ² и от Директива 2002/95/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 27 януари 2003 година относно ограничаването на използването на някои опасни вещества в електрическото и електронното оборудване ³. Други употреби на хром VI понастоящем са обект на изследване с оглед оценка на риска и Комисията е поканена колкото е възможно по-скоро да предложи адекватно законодателство, което да бъде насочено към идентифицираните рискове.
- (12) Директива 76/769/ЕИО на Съвета от 27 юли 1976 година относно сближаването на законите, наредбите и административните разпоредби на държавите-членки по отношение на ограниченията върху предлагането на пазара и употребата на някои опасни вещества и препарати (⁴) следва да бъде съответно изменена и допълнена.

¹ ОВ L 131, 5.5.1998 г., стр. 11.

² ОВ L 269, 21.10.2000г., стр. 34. Директива, изменена с Решение 2002/525/ЕО на Комисията (ОВ L 170, 29.6.2002г., стр. 81).

³ ОВ L 37, 13.2.2003г., стр. 19.

⁴ ОВ L 262, 27.9.1976г., стр. 201. Директива изменена с Директива 2003/36/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 156, 25.6.2003г., стр. 26).

- (13) Целта на настоящата директива е да въведе хармонизирани разпоредби по отношение на NP, NPE и цимента, за да предпази по този начин вътрешния пазар, като в същото време осигури високо ниво на защита на здравето и на околната среда в съответствие с изискванията на член 95 на Договора.
- (14) Приемането на хармонизиран метод за изпитване е желателно за приемането на настоящата директива по отношение съдържанието на хром VI в цимента, но не трябва да забави влизането в сила на настоящата директива. Следователно, Комисията, в съответствие с член 2а от Директива 76/769/ЕИО, следва да установи такъв метод. За предпочитане е методът за изпитване да бъде разработен на европейско ниво, по възможност от Европейския комитет за стандартизация (ЕКС).
- (15) Настоящата директива не влияе на законодателството на Общността, установяващо минимални изисквания за защитата на работниците, като Директива 89/391/ЕИО на Съвета от 12 юни 1989 година относно въвеждането на мерки за насърчаване на подобренията в безопасността и здравето на работниците на работното място ¹ и отделните директиви, издадени въз основа на тази директива, по-специално Директива 90/394/ЕИО на Съвета от 28 юни 1990 година относно защитата на работниците от рискове, свързани с излагането на въздействието на канцерогенни вещества на работното място (Шеста отделна Директива съгласно параграф 1 на член 16 на Директива 89/391/ЕИО) ² и Директива 98/24/ЕО,

ПРИЕХА НАСТОЯЩАТА ДИРЕКТИВА:

Член 1

1. Приложение 1 към Директива 76/769/ЕИО се изменя в съответствие с приложението към настоящата директива.
2. Валидността на съществуващите национални разрешения относно пестицидни и биоцидни продукти, съдържащи NPE като коформулант, които са били издадени преди влизането в сила на настоящата Директива, не се нарушава до изтичане на периода на валидност на разрешенията.

Член 2

Хармонизиран метод на изпитване за прилагане на точка 47, цимент, на Приложение I към Директива 76/769/ЕИО следва да бъде приет от Комисията в съответствие с процедурата, установена с член 2а на упоменатата по-горе Директива.

¹ ОВ L 183, 29.6.1989г., стр. 1.

² ОВ L 196, 26.7.1990г., стр. 1. Директива, изменена с Директива 1999/38/ЕО (ОВ L 1.6.1999г., стр. 66).

Член 3

Преди 17 юли 2004 година държавите-членки ще приемат и публикуват разпоредбите, необходими за спазването на настоящата директива. Те незабавно информират Комисията за това.

Те ще прилагат тези разпоредби от 17 януари 2005 година.

Когато държавите-членки приемат тези мерки, те ще съдържат позоваване на настоящата директива или ще бъдат съпроводени от такова позоваване при тяхното официално публикуване. Държавите-членки определят как точно да бъде направено такова позоваване.

Член 4

Настоящата директива влиза в сила от деня на публикуването ѝ в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Член 5

Адресати на настоящата директива са държавите-членки.

Съставено в Люксембург на 18 юни 2003 година.

За Европейския парламент:

За Съвета:

Председател:

Председател:

P. COX

G. DRYS

ПРИЛОЖЕНИЕ

Следните точки 46 и 47 се добавят към Приложение I на Директива 76/769/ЕИО:

“46. (1) Нонилфенол $C_6H_4(OH)C_9H_{19}$ (2) Нонилфенол етоксилат $(C_2H_4O)_n C_{15}H_{24}O$	Не могат да бъдат предлагани на пазара или използвани като субстанция или съставна част на препарати в концентрации, равни или по-големи от 0,1% на единица тегло за следните цели: (1) промишлени или институционални почистващи устройства с изключение на: - контролирани затворени системи за химическо чистене, в които почистващата течност се рециклира или изгаря, - почистващи системи за специална обработка, при които перящата течност се рециклира или изгаря; (2) домашно чистене; (3) обработка на текстил и кожа с изключение на: - обработка без изпускане на отпадни води, - системи за специална обработка, при които използваната вода се подлага на допълнителна обработка, с която органичната фракция се отстранява изцяло преди биологичната обработка на отпадните води (обезмасляване на овчи кожи); (4) емулсификатор в селскостопански разтвори за дезинфекциране на вимета, (5) обработка на метал с изключение на: - употреба в контролирани затворени системи, при които почистващата течност се рециклира или изгаря; (6) производство на целулоза и хартия; (7) козметични продукти; (8) други продукти за индивидуално използване с изключение на: - спермициди; (9) коформуланти в пестициди и биоциди.
47. Цимент	(1) Цимент и препарати, съдържащи цимент, не могат да бъдат използвани или

	предлагани на пазара, ако съдържат, когато са хидратирани, повече от 0,0002% разтворим хром VI от общото сухо тегло на цимента. (2) Ако се използват редукиционно действащи агенти, то, без да се нарушава прилагането на други разпоредби на Общността относно класифицирането, опаковката и етиктирането на опасни вещества и препарати, на опаковката на цимента и на препаратите, съдържащи цимент, трябва да бъде дадена четлива информация, поставена по незаличим начин, относно датата на опаковане, условията на съхранение и периода на съхранение, който осигурява поддържането на активността на редукиционно действащия агент и задържането на съдържанието на разтворим хром VI под границата, указана в параграф 1. (3) Чрез дерогиране, параграфи 1 и 2 няма да се прилагат при предлагането на пазара с цел, и употребата в, контролирани затворени и изцяло автоматизирани процеси, при които с цимента и препаратите, съдържащи цимент, се борави само с машини и при които няма възможност за контакт с кожата.”
--	---